

# Rundbrief vom Heiligtum Nr. 1    Letër nga shenjtoria nr 1

Heiligtum der Werktagsheiligkeit  
schoenstatt-mainz.de  
Schönstattzentrum Weiskirchen  
Pommernstraße 13  
D 63110 Rodgau



[Balthasar.Blumers@gmail.com](mailto:Balthasar.Blumers@gmail.com)    [pamelalekaj@yahoo.com](mailto:pamelalekaj@yahoo.com)    18.Prill 2021

## Një bekim për femijen tonë të palindur

Të dielen e shkuar ishim në Schonstatt Weiskirchen. Ne te dy si prinderit e ardhshem te femijes se bashku me at Blumersin shkuam te dielen masdite ne Weiskirchen . Binte shi por në zemrat tona kishte kohe qe ishte diell , një diell i ri qe po vinte në jetet tone ende i panjohur por i rrethuar me dashuri . Së bashku u lutem për femijen dhe familjen tonë te vogel dhe bekuam femijen tonë te palindur . Pas bekimit qe Atë Blumers beri per femijen tone pime nje kafe te shkurter dhe me zonjat qe ishin aty diskutuam rreth femijeve dhe prindërve te hershem . Zonjat më treguan eksperiencat e tyre si nena dhe pas nje ore u kthyem ne shtepi . Të qetë dhe me një lloj paqe të brendshme e diela jone u bë kësaj here më e veçante dhe kuptimplotë .    Pamela + Leonard



### ***Psalm 139, 13+14***

*Du selbst hast mein Innerstes geschaffen,  
hast mich gewoben im Schoß meiner  
Mutter.*

*Ich danke dir, dass ich so staunenswert  
und wunderbar gestaltet bin. Ich weiß es  
genau: Wunderbar sind deine Werke.*

### ***Psalmet 139, 13+14***

*Po, ti ke formuar të përbrendshmet e  
mia, ti më ke endur në barkun e nënës  
sime.*

*Unë do të të kremtoj, sepse jam krijuar  
në mënyrë të mrekulluar; veprat e tua  
janë të mrekullueshme, dhe unë e di  
shumë mirë këtë gjë.*

## **Einen Segen für unser ungeborenes Kind**

Am letzten Sonntag waren wir im Schönstattkapellchen in Weiskirchen. Wir beide als zukünftige Eltern des Kindes kamen am Nachmittag zusammen mit Pfarrer Blumers. Es regnete, aber in unseren Herzen gab es eine Zeit, in der es sonnig war, eine neue Sonne, die in unser Leben kam, noch unbekannt, aber von Liebe umgeben. Gemeinsam beteten wir für unser kleines Kind und unsere neue kleine Familie. Der Priester segnete uns und unser ungeborenes Kind. Nach dem Segen haben wir einen Kaffee getrunken und über Kinder und Elternschaft gesprochen. Die zwei Damen, die uns begleiteten, erzählten von ihren Erfahrungen als Mütter. Nach einer Stunde ging es wieder nach Hause. Ruhig und mit einem inneren Frieden wurde unser Sonntag diesmal besonders bedeutungsvoll.

### **Weihegebet an die Gottesmutter**

O meine Gebieterin (Königin),  
o meine Mutter,

dir bringe ich mich ganz dar;  
und um dir meine Hingabe zu  
bezeigen,  
weihe ich dir heute  
meine Augen,  
meine Ohren,  
meinen Mund,  
mein Herz,  
mich selber ganz und gar.

Weil ich also dir gehöre,  
o gute Mutter,  
so bewahre mich,  
beschütze mich  
als dein Gut und dein Eigentum.  
Amen

### **Beslidhje dashurie me Marinë.**

O Zonja ime  
dhe Nëna ime,

unë të ofrohem ty krejtësisht,  
dhe për të dëshmuar kushtimin tim  
të kushtoj sot  
sytë e mi,  
veshët e mi,  
gojën time,  
zemrën time  
dhe gjithë vetveten time.

Ngaqë të përkas  
o Nënë e mirë,  
më mbro  
dhe me ruaj  
si e mirë dhe pronësi e jotja.  
Amen

Gebet von Niccolo Zucchi SJ (1586 – 1670); es wird genannt: Kleine Weihe  
Lutja nga Niccolo Zucchi SJ (1586-1670); do quhej Shenjetërimi i vogel